

Ó malhão

Ó ma-lhão, ma - lhão, Que vi-da_é a tu-a

(Côro batendo palmas)

Dal $\$$ al Fine Fine

Co-mer e be-ber, ó ti-rim, tim, tim, Pas-se-ar na ru-a.

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems. The first system has a vocal line and a percussion line. The vocal line starts with a repeat sign and a first ending bracket. The percussion line is marked '(Côro batendo palmas)'. The second system also has a vocal line and a percussion line. The vocal line starts with a repeat sign and a first ending bracket. The percussion line is marked 'Dal \$ al Fine Fine'.

- | | |
|---|---|
| 1 Ó malhão, malhão,
que vida_é a tua?
Comer e beber,
ó tirim, tim, tim,
passear na rua. | 5 Ó malhão, malhão,
ó malhão da serra,
se te queres casar,
ó tirim, tim, tim,
vai p'ra tua terra. |
| 2 Ó malhão, malhão,
ó malhão aqui;
se dançar, dancei,
ó tirim, tim, tim,
se fugir, fugi. | 6 Ó malhão, malhão,
ó margaridinha,
eras do teu pai,
ó tirim, tim, tim,
e agora_és minha. |
| 3 Ó malhão, malhão,
quem te deu o almoço?
Foi_uma menina,
ó tirim, tim, tim,
á beira d'um poço. | 7 Que será de ti?
Com quem vais casar?
Com_uma mulher bem rica,
ó tirim, tim, tim,
p'ra me sustentar. |
| 4 Ó malhão, malhão,
quem te deu as botas?
Foi_o caixeirinho,
ó tirim, tim, tim,
das perninhas tortas. | 8 Ó malhão, malhão,
peres cabeçais,
dizes que malhas bem,
ó tirim, tim, tim,
malhas como_os mais. |

Ó malhão

voz

côro

batendo palmas

Minho

1

Ó malhão, malhão,
que vida é a tua?
Comer e beber,
passear na rua

2

Ó malhão aqui;
se dançar, dancei,
se fugir,
fugi.

3

Quem te deu o almoço?
Foi uma menina
á beira d'um poço.

4

Quem te deu as botas?
Foi o caixeirinho
das perninhas tortas.

5

Ó malhão da serra,
se te queres casar,
vai p'ra tua terra.

6

Ó Margaridinha
eras do teu pai,
e agora és minha.

7

Que será de ti?
Com quem vais casar?
Com uma mulher bem rica,
p'ra me sustentar.

8

Peres cabeçais,
dizes que malhas bem,
malhas como os mais.

Der Drescher (*auch Name des Tanzes*)

Stimme; Solo

Chor

mit den Handinnenflächen klatschen
Provinz im Nordwesten Portugals

Oh, Drescher,
welches Leben führst du?
Essen und trinken,
spazierengehen auf der Straße

Oh, Drescher, hier;
wenn ich tanzen soll, habe ich getanzt,
wenn ich gehen (*wörtl.* fliehen) soll,
bin ich gegangen.

Wer hat dir das Mittagessen gegeben?
Es war ein Mädchen
in der Nähe eines Brunnens.

Wer hat dir die Stiefel gegeben?
Es war der kleine Kassierer
mit den krummen Beinchen.

Oh Drescher aus den Bergen,
wenn du heiraten willst,
gehe in deine Heimat (*wörtl.* deine Erde).

Oh, liebe Margarete,
du gehörtest deinem Vater
und jetzt bist du die Meinige.

Was wird aus dir werden?
Wen wirst du heiraten?
Mit einer sehr reichen Frau,
die mich unterhält.

(Übersetzung noch nicht geklärt)
du sagst, dass du gut drischst,
du drischst (aber nur) wie die anderen.

MN/HWL 04.10.2000